

ÖSTERREICHISCHE AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN
PHILOSOPHISCH-HISTORISCHE KLASSE
SITZUNGSBERICHTE, 863. BAND

In Clear Words

The *Prasannapadā*, Chapter One

Vol. I

Introduction, Manuscript Description,
Sanskrit Text

Anne MacDonald

Verlag der
Österreichischen Akademie
der Wissenschaften



Wien 2015

OAW

Contents

Preface	vii
General Introduction	1
Manuscript Description	33
Palm-leaf Manuscripts	35
Paper Manuscripts	53
Manuscript Relationships	78
Stemma	88
Sanskrit Text	99
Introduction	101
Critical Edition	113
Diplomatic Edition Ms P	305
Introduction	307
Diplomatic Edition	315

ÖSTERREICHISCHE AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN
PHILOSOPHISCH-HISTORISCHE KLASSE
SITZUNGSBERICHTE, 863. BAND

In Clear Words

The *Prasannapadā*, Chapter One

Vol. II

Annotated Translation, Tibetan Text

Anne MacDonald

Verlag der
Österreichischen Akademie
der Wissenschaften



Wien 2015

OAW

Contents

A Note on the Title	1
Translation	5
Appendices to the Translation	349
Tibetan Text	381
Introduction	383
Critical Edition	387
Bibliography	501
Indices	551